

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
40-е заседание,
состоявшееся в среду,
5 декабря 1990 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 40-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МЕЙКОК (Барбадос)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 134 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ
ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

ПУНКТ 122 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (продолжение)

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ
ОРГАНАХ

- d) УТВЕРЖДЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ИНВЕСТИЦИЯМ
- e) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ АДМИНИСТРАТИВНОГО ТРИБУНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ
- h) НАЗНАЧЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ЧЛЕНА КОМИТЕТА ПО ПЕНСИЯМ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- a) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И
БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.40
26 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТ 134 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (A/45/493 и Add.1, A/45/502, A/45/582 и A/45/801)

1. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) представляет доклад Консультативного комитета, содержащийся в документе A/45/801, который охватывает ряд докладов Генерального секретаря об операциях по поддержанию мира.
2. В пунктах 2-9, в которых рассматривается доклад Генерального секретаря о пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска (A/45/582), Консультативный комитет ставит под сомнение используемую Генеральным секретарем методологию и его решение не рекомендовать изменить нынешние ставки возмещения. С учетом инфляции, которая наблюдалась во всем мире со времени установления в 1980 году этих ставок, Комитет считает, что необходимо в определенной степени облегчить бремя этих государств. Если Генеральная Ассамблея согласится с этим выводом, то Консультативный комитет будет рекомендовать увеличить ставки на 4 процента.
3. Пункты 10-19 касаются доклада Генерального секретаря о счете для поддержки операций по поддержанию мира (A/45/493). Когда за год до этого впервые был поднят вопрос о счете для поддержки, Консультативный комитет предварительно одобрил предложение по этому вопросу до представления Генеральным секретарем подробной информации о порядке использования этого счета и контроле и наблюдении за его использованием со стороны директивных органов. Счет будет финансироваться путем включения в смету операций по поддержанию мира суммы, эквивалентной 8,5 процента окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов "гражданского компонента". Толкование этого термина Консультативным комитетом излагается в пункте 14 его доклада. Оратор обращает особое внимание на пункты 14-16, содержащие замечания и рекомендации, которые Секретариату необходимо внимательно рассмотреть. Консультативный комитет, в частности, высказал определенные оговорки в отношении методологии определения объема средств на этом счете, административного и оперативного управления им, а также контроля и наблюдения за его использованием со стороны директивных органов. Кроме того, Комитет намерен проводить обзоры состояния счета для поддержки чаще, чем это предусмотрено в докладе Генерального секретаря, и хотел бы предупредить Секретариат о том, что этот счет не следует рассматривать как еще один резервный фонд для финансирования новых должностей, которые не имеют практически никакого отношения к поддержке операций по поддержанию мира.
4. В пунктах 19-30 рассматривается доклад Генерального секретаря о возможности и рентабельности создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения для деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/45/493/Add.1). На данный момент Консультативный комитет рекомендует Генеральному секретарю приступить к созданию резервных запасов, используя оборудование, оставшееся после завершения работы Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в

(Г-н Мселле)

переходный период (ВНТАГ), пополняя по возможности его запасы из других источников. Комитет просит также Генерального секретаря определять, в какой степени можно удовлетворить часть потребностей в резервных запасах за счет добровольных взносов в соответствии с резолюцией 44/49 Генеральной Ассамблеи, а также просит Генерального секретаря представить Комитету на его весенней сессии 1991 года доклад о положении с добровольными взносами.

5. Что касается пунктов 31-39, которые касаются доклада Генерального секретаря об использовании гражданского персонала в операциях по поддержанию мира (A/45/502), то Консультативный комитет в принципе согласен с предложениями Генерального секретаря с учетом замечаний и рекомендаций Комитета, изложенных в пункте 35.

6. Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия), выступая также от имени делегаций Австралии и Канады, говорит, что в связи с растущим значением для Организации деятельности по поддержанию мира Пятому комитету необходимо с особой тщательностью изучать рассматриваемый пункт повестки дня. В связи с тем, что эти три делегации имеют значительный опыт в осуществлении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, они могут указать на определенные административные и управленческие факторы, содействующие успешному проведению таких операций. Важными элементами для организации такой операции являются, в частности, адекватное предварительное финансирование, наличие свободного доступа к оборудованию и материалам, комплексного четкого плана действий, согласованного между всеми соответствующими сторонами, согласованные сроки начала операций, что позволяет осуществлять надлежащее планирование, заранее согласованные соглашения о статусе сил и эффективная координация между подразделениями Секретариата, занимающимися вопросами политики и операций. На этапе практического осуществления важными элементами являются надежное финансирование, быстрое и обоснованное возмещение расходов стран, предоставляющих войска, эффективная координация между различными подразделениями Секретариата, занимающимися подготовкой операций по поддержанию мира и управлением ими, четко определенный район действий, эффективное соблюдение военного и гражданского персонала командными структурами, надлежащая подготовка всего персонала, соблюдение периодов действия мандатов (и по возможности установленных сроков окончания) и постоянный процесс оценки.

7. В докладе об использовании гражданского персонала (A/45/502) содержится ряд полезных предложений. Однако эти три делегации не могут поддержать более широкое использование гражданских лиц в определенных оперативных и административных областях вместо военного персонала. Основное военное участие целесообразно по финансовым соображениям и соображениям безопасности и позволяет быстро реагировать в случае возникновения чрезвычайных ситуаций. Кроме того, военный персонал, который участвовал в ранее проводимых успешных операциях, обладает ценным опытом.

8. Три делегации одобрили выдвинутое Генеральным секретарем в 1989 году предложение о том, что заинтересованные государства-члены должны представить подробный реестр гражданских ресурсов, которые могут быть предоставлены для будущих операций. Сейчас, когда такой полезный анализ функций, которые могут быть осуществлены гражданскими лицами, проведен, возможно, было бы целесообразно

/...

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

провести более официальное обследование на основе вопросника для военного персонала и представить ответы в рамках этого обследования наряду с ранее полученными сведениями в одном документе.

9. Доклад Генерального секретаря о потребностях для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/45/217), в котором основное внимание уделяется военным ресурсам, представляет собой полезную основу для составления контрольного перечня всего персонала, материалов и технических ресурсов, необходимых для организации операции. Эту информацию необходимо объединить с данными о гражданских ресурсах и реестром резервных запасов, с тем чтобы обеспечить всеобъемлющую базу данных о потребностях для деятельности по поддержанию мира.

10. Три делегации в течение длительного времени подчеркивают важное значение улучшения координации в рамках Секретариата для организации и проведения эффективных операций по поддержанию мира. В этой связи они поддерживают предложение Генерального секретаря о создании счета для поддержки операций по поддержанию мира с целью замены специальных механизмов по оказанию временной помощи путем создания внештатных должностей. Создание счета для поддержки позволит расширить возможности Секретариата в отношении удовлетворения потребностей на этапе, предшествующем осуществлению операций, и обеспечит необходимую гибкость в использовании ресурсов. Кроме того, это даст возможность заполнять должности опытными специалистами. Они считают, что объем финансирования, предложенный в докладе Генерального секретаря (A/45/493), является адекватным.

11. Главной проблемой, возникающей на начальном этапе операции, является обеспечение адекватной финансовой поддержки. В 1989 году Генеральный секретарь выдвинул три важных предложения, направленных на решение этой проблемы: расширение фонда оборотных средств, увеличение объема ресурсов, предоставляемых в рамках полномочий по выделению средств, и создание резервных запасов. Хотя дополнительная информация о проблемах начального этапа, запрошенная у Генерального секретаря в резолюции 44/192 Генеральной Ассамблеи, не была представлена на момент подготовки этого выступления, доклад Генерального секретаря о чрезвычайном финансовом положении (A/C.5/45/17) показывает, что Секретариат по-прежнему убежден в необходимости увеличения фонда оборотных средств. Однако, если расширение этого фонда окажется чрезвычайно проблематичным, необходимо будет еще раз рассмотреть альтернативные варианты, такие, как создание специального фонда для деятельности по поддержанию мира и крупномасштабное увеличение объема ресурсов, предоставляемых в рамках полномочий по выделению средств. В этой связи три делегации по-прежнему поддерживают предлагаемое увеличение объема средств, которыми могут распоряжаться Консультативный комитет и Генеральный секретарь.

12. Что касается доклада Генерального секретаря о возможности и рентабельности создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения для деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/45/493/Add.1), то три делегации в принципе поддерживают идею создания резервных запасов и одобряют предложение о том, чтобы такие материалы использовались также в рамках существующих операций, тем самым обеспечивая регулярную оборачиваемость запасов и обновление, в

/...

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

разумных пределах, материалов. Однако они по-прежнему убеждены в необходимости создания адекватных запасов оборудования и обеспокоены в связи с вопросом доступа к таким запасам, особенно в свете предложения хранить их в нескольких различных местах.

13. Делегация обеспокоена тем, что недостаточное внимание уделяется вопросу финансирования, решение которого, по их мнению, является важной предпосылкой для успешного осуществления операций по поддержанию мира. Финансирование операций по поддержанию мира, без сомнения, является неустойчивым, неэффективным и ненадежным. Для того чтобы исправить это удручающее положение, все государства-члены должны выплачивать свои доли вносимые в полном объеме и своевременно, и с учетом этой проблемы Секретариат должен незамедлительно возмещать расходы стран, предоставляющих войска. Необходимо также продолжать изыскивать возможности для повышения эффективности управления деятельностью по поддержанию мира. Три делегации призывают приложить усилия, с тем чтобы усовершенствовать и стандартизировать систему прогнозирования расходов на новые операции и вновь заявляют о своей уверенности в том, что в соответствии со статьей 17 Устава расходы на операции по поддержанию мира должны совместно покрываться всеми государствами-членами.

14. Вторая область, вызывающая беспокойство, связана с управлением операциями по поддержанию мира. В связи с ранее высказанной поддержкой проведения обзора по вопросу распределения ответственности в этой области три делегации приветствуют создание в январе 1990 года Группы старших сотрудников по вопросам планирования и контроля. Группа одобряет рекомендацию Консультативного комитета о том, что, помимо первоначально возложенных на нее обязанностей, ей следует проводить в рамках Секретариата обзоры организационной структуры, связанной с операциями по поддержанию мира, и выносить по мере необходимости рекомендации. Было бы полезно, если бы в конце первого года своей работы Группа подготовила короткий доклад, включив в него, в частности, замечания в отношении возможности дальнейшего улучшения координации.

15. В заключение он хотел бы подчеркнуть важное значение, которое эти три делегации придают установлению реалистичных сроков осуществления (а во многих случаях - сроков окончания) операций по поддержанию мира в целях обеспечения возможности для надлежащей подготовки назначенного персонала и заключению всеобъемлющих соглашений о статусе сил до начала операции. В этой связи три делегации с удовлетворением отмечают прогресс, достигнутый Секретариатом в подготовке проекта типового соглашения, и они с нетерпением ожидают получения этого документа в установленные сроки.

ПУНКТ 122 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (продолжение) (A/45/798)

16. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что в частях II и III подробного доклада

/...

(Г-н Мселе)

Консультативного комитета об административной и бюджетной координации (A/45/798) рассматриваются специальные вопросы, по которым Консультативный комитет обменялся мнениями со специализированными учреждениями. Один из этих вопросов - вопрос о будущих соглашениях о вспомогательных расходах - будет рассмотрен в докладах, которые будут представлены Генеральной Ассамблее и Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в 1991 году. Некоторые другие специальные вопросы лягут в основу отдельных докладов; краткие замечания по двум из этих вопросов приводятся в частях IV и V.

17. В пунктах 167-171 приводятся замечания Консультативного комитета по докладу Объединенной инспекционной группы по вопросу о составлении бюджета в организациях системы Организации Объединенных Наций, в рассмотрении которого Консультативный комитет намерен продолжать принимать участие, как он это делал в течение длительного времени. Комитет хотел бы отметить, однако, что стремление согласовать и стандартизировать практику составления бюджета не следует рассматривать как самоцель. Как отмечал в прошлом Консультативный комитет, может оказаться невозможным с учетом мандатов и структур программ различных организаций, а также конкретных просьб различных директивных органов системы Организации Объединенных Наций обеспечить полное согласование и стандартизацию практики составления бюджета всех организаций. Государствам-членам в ходе их обсуждений и при принятии решений следует принимать во внимание это ограничение. Тем временем они могли бы, возможно, направить свои усилия на то, чтобы просить организации системы Организации Объединенных Наций усовершенствовать форму представления своих бюджетов, с тем чтобы упростить документы и сделать их более транспарентными. Как известно многим членам Пятого комитета, необходимо будет в будущем провести обзор формы и порядка представления регулярного бюджета Организации Объединенных Наций: хотя он и откладывается в результате изменений, возникающих в связи с осуществлением резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, следует надеяться, что Консультативный комитет сможет решить этот вопрос в установленные сроки. Отсутствие ясности, простоты и транспарентности в документации не всегда следует объяснять отсутствием согласования или стандартизации.

18. Что касается вопроса о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Мировой продовольственной программой (МПП), то Консультативный комитет намерен продолжать внимательно следить за положением дел в этой связи и встречаться со всеми заинтересованными сторонами.

19. После завершения подготовки документа A/45/798 Консультативный комитет обсуждал пути и средства улучшения в будущем порядка представления таких докладов Генеральной Ассамблее. Отмечая значительный интерес, проявляемый к вопросу об административной и бюджетной координации, Комитет намерен обеспечить, чтобы его доклады в большей степени отвечали потребностям Генеральной Ассамблеи в осуществлении ее обязанностей в соответствии со статьей 17 Устава. В этой связи Комитет планирует изменить нынешнюю форму, заменив ее на такую, в которой бы учитывалась обширная информация о программах и ресурсах различных организаций, которую готовит Административный комитет по координации (АКК). Консультативный

(Г-н Мселле)

комитет будет стремиться обеспечить своевременное представление статистической информации Генеральной Ассамблее и активизировать свои усилия по подготовке докладов по вопросам, представляющим интерес для всей системы, включая, в частности, конференционное обслуживание, закупки и вспомогательные расходы учреждений. Соответствующие изменения после консультаций с АКК найдут отражение в следующем докладе Консультативного комитета об административной и бюджетной координации.

Заседание прерывается в 11 ч. 20 м. и возобновляется в 11 ч. 45 м.

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ

20. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** напоминает Комитету основные правила, регулирующие процедуру выборов, содержащиеся в правиле 92 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и пункте 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи.

d) **УТВЕРЖДЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ИНВЕСТИЦИЯМ (A/45/104; A/C.5/45/14)**

21. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что Генеральный секретарь представил на утверждение Генеральной Ассамблее документ A/C.5/45/14 о повторном назначении г-на Гийо (Франция), г-на Джонстона (Соединенные Штаты Америки) и г-на Мацукавы (Япония) в качестве членов Комитета по инвестициям на трехлетний срок, начинающийся с 1 января 1991 года. Если не будет высказано возражений, он будет считать, что Пятый комитет желает рекомендовать утвердить эти назначения путем аккламации.

22. Решение принимается.

e) **НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ АДМИНИСТРАТИВНОГО ТРИБУНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/45/105; A/C.5/45/39)**

23. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что Генеральной Ассамблее необходимо назначить двух лиц для заполнения вакансий, которые появятся 31 декабря 1990 года в связи с освобождением должностей членов Административного трибунала. Генеральный секретарь отметил, что кандидатуры г-на де Посада Монтеро (Уругвай) и г-на Войку (Румыния) были предложены соответствующими правительствами для назначения. Поскольку число кандидатов соответствует количеству вакансий, он будет считать, что Комитет желает отказаться от проведения тайного голосования.

24. Решение принимается.

25. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что, если не будет возражений, он будет считать, что Комитет желает рекомендовать назначить этих кандидатов на трехлетний срок, начинающийся с 1 января 1991 года.

26. Решение принимается.

/...

h) **НАЗНАЧЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ЧЛЕНА КОМИТЕТА ПО ПЕНСИЯМ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/45/142; A/C.5/45/41)**

27. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что, как указано в документе A/45/142, г-н Маус (Мексика) подал в отставку с поста заместителя члена Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций. В связи с этим Генеральной Ассамблее необходимо будет назначить для его замены другое лицо на оставшийся период его срока полномочий - до 31 декабря 1991 года. В документе A/C.5/45/41 Генеральный секретарь информирует Генеральную Ассамблею о том, что правительство Мексики предложило кандидатуру г-на Дуальта для заполнения вакансии на оставшийся период срока полномочий г-на Мауса. Если не будет высказано возражений, он будет считать, что Пятый комитет желает рекомендовать путем аккламации назначение г-на Дуальта в состав Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на одногодичный срок, начинающийся 1 января 1991 года.

28. **Решение принимается.**

a) **НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ**

29. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что Генеральной Ассамблее необходимо назначать пять лиц для заполнения вакансий, которые появятся в составе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в связи с окончанием 31 декабря 1990 года срока полномочий пяти его членов. Он благодарит членов Комитета за их усилия по ускорению назначений путем проведения неофициальных консультаций, несмотря на отсутствие необходимой документации.

30. **Г-н РУЭДАС** (Испания), выступая от имени Группы западноевропейских и других государств, говорит, что эта Группа одобрила кандидатуры г-на Фокса (Соединенные Штаты Америки) и г-на Кичена (Соединенное Королевство) для назначения в качестве членов Консультативного комитета.

31. **Г-н КУЛИК** (Украинская Советская Социалистическая Республика), выступая от имени Группы государств Восточной Европы, говорит, что эта Группа одобрила кандидатуру г-на Видного (Союз Советских Социалистических Республик) для назначения в качестве члена Консультативного комитета.

32. **Г-жа МОНТАНЬО** (Боливия), выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, говорит, что эта Группа одобрила кандидатуру г-на Фонтена Ортиса (Куба) для назначения в качестве члена Консультативного комитета.

33. **Г-н ИРУМБА** (Уганда), выступая от имени Группы государств Африки, говорит, что эта Группа одобрила кандидатуру г-на Ладжузи (Алжир) для назначения в качестве члена Консультативного комитета.

34. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что Группа государств Азия в ходе неофициальных консультаций отметила, что у нее нет возражений в отношении нынешней процедуры назначения членов Консультативного комитета. Представители других региональных групп отметили, что г-н Бидный (Союз Советских Социалистических Республик),

(Председатель)

г-н Фонтен Ортис (Куба), г-н Фокс (Соединенные Штаты Америки), г-н Кличен (Соединенное Королевство) и г-н Ладжузи (Алжир) были предложены в качестве кандидатов для назначения членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Поскольку число кандидатов соответствует количеству вакансий, он будет считаться, что Комитет желает отказаться от проведения тайного голосования.

35. Решение принимается.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если не будет возражений, он будет считать, что Комитет желает рекомендовать назначить этих кандидатов на трехлетний срок, начинающийся с 1 января 1991 года.

37. Решение принимается.

38. Г-н ИНОМАТА (Япония) говорит, что, хотя он и приветствует оперативность Председателя в обеспечении принятия решения о назначениях членов Консультативного комитета, в будущем следует придерживаться надлежащей процедуры, включая представление Секретариатом документации в полном объеме. Это требование относится, в частности, к назначению членов Комитета по взносам.

39. Г-н ЛОПЕС (Венесуэла) предлагает, с учетом предложения его делегации об изменении географического состава Комитета по взносам с 1 января 1991 года, отложить назначение членов этого Комитета до завершения рассмотрения Пятым комитетом пункта 125 повестки дня.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, даже если Пятый комитет примет это изменение, он не сможет принять соответствующие меры по нему до следующей сессии Генеральной Ассамблеи. Тем не менее Председатель примет во внимание беспокойство, выраженное представителем Венесуэлы.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.